ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2019/1178

z 8. júla 2019

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať vo Výbore pre spoluprácu zriadenom Dohodou o spolupráci a colnej únii medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Sanmarínskou republikou na druhej strane, pokiaľ ide o uplatniteľné ustanovenia týkajúce sa ekologickej výroby a označovania ekologických produktov a opatrenia týkajúce sa dovozu ekologických produktov

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 43 v spojení s jej článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Rozhodnutím Rady 2002/245/ES [1] Únia uzatvorila Dohodu o spolupráci a colnej únii medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Sanmarínskou republikou na druhej strane [2] (ďalej len „dohoda“), ktorá nadobudla platnosť 1. apríla 2002.

(2) Výbor pre spoluprácu má podľa článku 7 ods. 2 dohody podrobnejšie určiť ustanovenia právnych predpisov Únie, ktoré sa majú uplatňovať vo vzťahu ku krajinám, ktoré nie sú členmi Únie, okrem iného v oblasti veterinárnych predpisov Únie, predpisov Únie týkajúcich sa zdravia rastlín a kvality tam, kde je to potrebné pre riadne fungovanie dohody.

(3) Výbor pre spoluprácu má v zmysle dohody prijať rozhodnutie o uplatniteľných ustanoveniach právnych predpisov Únie týkajúcich sa ekologickej výroby a označovania ekologických produktov a o opatreniach týkajúcich sa dovozu ekologických produktov.

(4) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má v mene Únie zaujať vo Výbore pre spoluprácu, keďže v dôsledku podrobnejšieho stanovenia uplatniteľných ustanovení právnych predpisov Únie sa zvýši právna istota medzi stranami dohody a podporí sa riadne fungovanie colnej únie medzi Úniou a Sanmarínskou republikou.

(5) Preto je potrebné objasniť uplatniteľné právne predpisy Únie týkajúce sa ekologickej výroby a označovania ekologických produktov, ktoré zahŕňajú nariadenie Rady (ES) č. 834/2007 [3], nariadenie Komisie (ES) č. 889/2008 [4] a nariadenie Komisie (ES) č. 1235/2008 [5]. Okrem toho je vhodné stanoviť potrebné opatrenia týkajúce sa dovozu ekologických produktov, ako aj postup, ktorý sa má dodržať v prípade prijatia nových právnych predpisov Únie týkajúcich sa ekologickej výroby a označovania ekologických produktov, ktoré majú vplyv na odkazy na uplatniteľné ustanovenia a dohodnuté opatrenia.

(6) Pozícia Únie vo Výbore pre spoluprácu by preto mala byť založená na pripojenom návrhu rozhodnutia,

---

[1] Rozhodnutie Rady 2002/245/ES z 28. februára 2002 o uzatvorení Dohody o spolupráci a colnej únii medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Sanmarínskou republikou a o protokole k tejto dohode po rozšírení s platnosťou od 1. januára 1995 (Ú. v. ES L 84, 28.3.2002, s. 41).

[2] Ú. v. ES L 84, 28.3.2002, s. 43.

[3] Nariadenie Rady (ES) č. 834/2007 z 28. júna 2007 o ekologickej výrobe a označovaní ekologických produktov, ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 2092/91 (Ú. v. EÚ L 189, 20.7.2007, s. 1).

[4] Nariadenie Komisie (ES) č. 889/2008 z 5. septembra 2008, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá implementácie nariadenia Rady (ES) č. 834/2007 o ekologickej výrobe a označovaní ekologických produktov so zreteľom na ekologickú výrobu, označovanie a kontrolu (Ú. v. EÚ L 250, 18.9.2008, s. 1).

[5] Nariadenie Komisie (ES) č. 1235/2008 z 8. decembra 2008, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 834/2007, pokiaľ ide o opatrenia týkajúce sa dovozu ekologických produktov z tretích krajín (Ú. v. EÚ L 334, 12.12.2008, s. 25).

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať vo Výbore pre spoluprácu zriadenom Dohodou o spolupráci a colnej únii medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Sanmarínskou republikou na druhej strane, je založená na návrhu rozhodnutia Výboru pre spoluprácu pripojenom k tomuto rozhodnutiu.

Zástupcovia Únie vo Výbore pre spoluprácu môžu odsúhlasiť menšie zmeny návrhu rozhodnutia uvedeného v prvom odseku bez ďalšieho rozhodnutia Rady.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 8. júla 2019

Za Radu
predsedníčka
A.-K. PEKONEN

NÁVRH

ROZHODNUTIE VÝBORU PRE SPOLUPRÁCU EÚ – SAN MARÍNO č. …/2019

z ...

o uplatniteľných ustanoveniach týkajúcich sa ekologickej výroby a označovania ekologických produktov a opatreniach na dovoz ekologických produktov prijatých podľa Dohody o spolupráci a colnej únii medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Sanmarínskou republikou na druhej strane

VÝBOR PRE SPOLUPRÁCU EÚ – SAN MARÍNO,

so zreteľom na Dohodu o spolupráci a colnej únii medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Sanmarínskou republikou na druhej strane ([1]), a najmä na jej článok 7 ods. 2, článok 8 ods. 3 a článok 23 ods. 1,

keďže:

(1) V článku 6 ods. 4 Dohody o spolupráci a colnej únii medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Sanmarínskou republikou na druhej strane (ďalej len „dohoda“) sa stanovuje, že v obchode s poľnohospodárskymi výrobkami medzi Úniou a Sanmarínskou republikou sa Sanmarínska republika zaväzuje, že prijme právne predpisy Únie týkajúce sa kvality, ak je to potrebné pre správne fungovanie dohody.

(2) Podľa článku 7 ods. 1 piatej zarážky dohody má Sanmarínska republika uplatňovať vo vzťahu ku krajinám, ktoré nie sú členmi Únie (ďalej len „tretie krajiny“), právne predpisy Únie týkajúce sa kvality, ak je to potrebné pre správne fungovanie dohody.

(3) S cieľom vyhnúť sa prekážkam voľného pohybu tovaru a zabezpečiť riadne fungovanie colnej únie zriadenej dohodou je vhodné podrobnejšie určiť ustanovenia právnych predpisov Únie týkajúce sa kvality, ktoré sa uplatňujú na ekologickú výrobu a označovanie ekologických produktov.

(4) S cieľom zabezpečiť súlad s právnymi predpismi Únie týkajúcimi sa dovozu ekologických produktov z tretích krajín do Sanmarínskej republiky je potrebné stanoviť príslušné opatrenia, ktoré majú uplatňovať jej vnútroštátne orgány.

(5) S cieľom zabezpečiť súlad s právnymi predpismi Únie v súvislosti s ekologickými produktmi pripravenými alebo vyrobenými v Sanmarínskej republike by sa mali stanoviť aj príslušné opatrenia.

(6) Je vhodné stanoviť aj postup, ktorý sa má dodržať v prípade prijatia nových právnych predpisov Únie týkajúcich sa ekologickej výroby a označovania ekologických produktov, ktoré majú vplyv na odkazy na ustanovenia a opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Uplatniteľné ustanovenia právnych predpisov Únie o ekologickej výrobe a označovaní ekologických produktov sú uvedené v prílohe A.

Článok 2

Opatrenia potrebné na zabezpečenie súladu s právnymi predpismi Únie uvedenými v článku 1 v súvislosti s dovozom ekologických produktov z tretích krajín do Sanmarínskej republiky sú stanovené v prílohe B.

Článok 3

Opatrenia potrebné na zabezpečenie súladu s právnymi predpismi Únie uvedenými v článku 1 v súvislosti s ekologickými produktmi pripravenými alebo vyrobenými v Sanmarínskej republike sú stanovené v prílohe C.

([1]) Ú. v. ES L 84, 28.3.2002, s. 43.

Článok 4

Zmeny príloh A, B a C, ako aj iné praktické opatrenia potrebné na uplatňovanie právnych predpisov uvedených v uvedených prílohách schvaľujú útvary Európskej komisie a orgány Sanmarínskej republiky.

Článok 5

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V …

Za Výbor pre spoluprácu
predseda

PRÍLOHA A

ZOZNAM UPLATNITEĽNÝCH USTANOVENÍ O EKOLOGICKEJ VÝROBE A OZNAČOVANÍ EKOLOGICKÝCH PRODUKTOV

Nariadenie Rady (ES) č. 834/2007 z 28. júna 2007 o ekologickej výrobe a označovaní ekologických produktov, ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 2092/91 (Ú. v. EÚ L 189, 20.7.2007, s. 1), zmenené týmito právnymi predpismi:

— nariadenie Rady (ES) č. 967/2008 z 29. septembra 2008 (Ú. v. EÚ L 264, 3.10.2008, s. 1),

— nariadenie Rady (ES) č. 517/2013 z 13. mája 2013 (Ú. v. EÚ L 158, 10.6.2013, s. 1).

Nariadenie Komisie (ES) č. 889/2008 z 5. septembra 2008, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá implementácie nariadenia Rady (ES) č. 834/2007 o ekologickej výrobe a označovaní ekologických produktov so zreteľom na ekologickú výrobu, označovanie a kontrolu (Ú. v. EÚ L 250, 18.9.2008, s. 1), zmenené týmito právnymi predpismi:

— nariadenie Komisie (ES) č. 1254/2008 z 15. decembra 2008 (Ú. v. EÚ L 337, 16.12.2008, s. 80),

— nariadenie Komisie (ES) č. 710/2009 z 5. augusta 2009 (Ú. v. EÚ L 204, 6.8.2009, s. 15),

— nariadenie Komisie (EÚ) č. 271/2010 z 24. marca 2010 (Ú. v. EÚ L 84, 31.3.2010, s. 19),

— vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 344/2011 z 8. apríla 2011 (Ú. v. EÚ L 96, 9.4.2011, s. 15),

— vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 426/2011 z 2. mája 2011 (Ú. v. EÚ L 113, 3.5.2011, s. 1),

— vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 126/2012 zo 14. februára 2012 (Ú. v. EÚ L 41, 15.2.2012, s. 5),

— vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 203/2012 z 8. marca 2012 (Ú. v. EÚ L 71, 9.3.2012, s. 42),

— vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 505/2012 zo 14. júna 2012 (Ú. v. EÚ L 154, 15.6.2012, s. 12),

— vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 392/2013 z 29. apríla 2013 (Ú. v. EÚ L 118, 30.4.2013, s. 5),

— nariadenie Komisie (EÚ) č. 519/2013 z 21. februára 2013 (Ú. v. EÚ L 158, 10.6.2013, s. 74),

— vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1030/2013 z 24. októbra 2013 (Ú. v. EÚ L 283, 25.10.2013, s. 15),

— vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1364/2013 zo 17. decembra 2013 (Ú. v. EÚ L 343, 19.12.2013, s. 29),

— vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 354/2014 z 8. apríla 2014 (Ú. v. EÚ L 106, 9.4.2014, s. 7),

— vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 836/2014 z 31. júla 2014 (Ú. v. EÚ L 230, 1.8.2014, s. 10),

— vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1358/2014 z 18. decembra 2014 (Ú. v. EÚ L 365, 19.12.2014, s. 97),

— vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/673 z 29. apríla 2016 (Ú. v. EÚ L 116, 30.4.2016, s. 8),

— vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1842 zo 14. októbra 2016 (Ú. v. EÚ L 282, 19.10.2016, s. 19),

— vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/838 zo 17. mája 2017 (Ú. v. EÚ L 125, 18.5.2017, s. 5),

— vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/2273 z 8. decembra 2017 (Ú. v. EÚ L 326, 9.12.2017, s. 42),

— vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/1584 z 22. októbra 2018 (Ú. v. EÚ L 264, 23.10.2018, s. 1).

Nariadenie Komisie (ES) č. 1235/2008 z 8. decembra 2008, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 834/2007, pokiaľ ide o opatrenia týkajúce sa dovozu ekologických produktov z tretích krajín (Ú. v. EÚ L 334, 12.12.2008, s. 25), zmenené týmito právnymi predpismi:

— nariadenie Komisie (ES) č. 537/2009 z 19. júna 2009 (Ú. v. EÚ L 159, 20.6.2009, s. 6),

— nariadenie Komisie (EÚ) č. 471/2010 z 31. mája 2010 (Ú. v. EÚ L 134, 1.6.2010, s. 1),

— vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 590/2011 z 20. júna 2011 (Ú. v. EÚ L 161, 21.6.2011, s. 9),

— vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1084/2011 z 27. októbra 2011 (Ú. v. EÚ L 281, 28.10.2011, s. 3),

— vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1267/2011 zo 6. decembra 2011 (Ú. v. EÚ L 324, 7.12.2011, s. 9),

— vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 126/2012 zo 14. februára 2012 (Ú. v. EÚ L 41, 15.2.2012, s. 5),

— vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 508/2012 z 20. júna 2012 (Ú. v. EÚ L 162, 21.6.2012, s. 1),

— vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 751/2012 zo 16. augusta 2012 (Ú. v. EÚ L 222, 18.8.2012, s. 5),

— vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 125/2013 z 13. februára 2013 (Ú. v. EÚ L 43, 14.2.2013, s. 1),

— nariadenie Komisie (EÚ) č. 519/2013 z 21. februára 2013 (Ú. v. EÚ L 158, 10.6.2013, s. 74),

— vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 567/2013 z 18. júna 2013 (Ú. v. EÚ L 167, 19.6.2013, s. 30),

— vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 586/2013 z 20. júna 2013 (Ú. v. EÚ L 169, 21.6.2013, s. 51),

— vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 355/2014 z 8. apríla 2014 (Ú. v. EÚ L 106, 9.4.2014, s. 15),

— vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 442/2014 z 30. apríla 2014 (Ú. v. EÚ L 130, 1.5.2014, s. 39),

— vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 644/2014 zo 16. júna 2014 (Ú. v. EÚ L 177, 17.6.2014, s. 42),

— vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 829/2014 z 30. júla 2014 (Ú. v. EÚ L 228, 31.7.2014, s. 9),

— vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1287/2014 z 28. novembra 2014 (Ú. v. EÚ L 348, 4.12.2014, s. 1),

— vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/131 z 26. januára 2015 (Ú. v. EÚ L 23, 29.1.2015, s. 1),

— vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/931 zo 17. júna 2015 (Ú. v. EÚ L 151, 18.6.2015, s. 1),

— vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/1980 zo 4. novembra 2015 (Ú. v. EÚ L 289, 5.11.2015, s. 6),

— vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2345 z 15. decembra 2015 (Ú. v. EÚ L 330, 16.12.2015, s. 29),

— vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/459 z 18. marca 2016 (Ú. v. EÚ L 80, 31.3.2016, s. 14),

— vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/910 z 9. júna 2016 (Ú. v. EÚ L 153, 10.6.2016, s. 23),

— vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1330 z 2. augusta 2016 (Ú. v. EÚ L 210, 4.8.2016, s. 43),

— vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1842 zo 14. októbra 2016 (Ú. v. EÚ L 282, 19.10.2016, s. 19),

— vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/2259 z 15. decembra 2016 (Ú. v. EÚ L 342, 16.12.2016, s. 4),

— vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/872 z 22. mája 2017 (Ú. v. EÚ L 134, 23.5.2017, s. 6),

— vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1473 zo 14. augusta 2017 (Ú. v. EÚ L 210, 15.8.2017, s. 4),

— vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1862 zo 16. októbra 2017 (Ú. v. EÚ L 266, 17.10.2017, s. 1),

— vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/2329 zo 14. decembra 2017 (Ú. v. EÚ L 333, 15.12.2017, s. 29),

— vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/949 z 3. júla 2018 (Ú. v. EÚ L 167, 4.7.2018, s. 3),

— vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/39 z 10. januára 2019 (Ú. v. EÚ L 9, 11.1.2019, s. 106).

v znení korigend uverejnených v:

Ú. v. EÚ L 28, 4.2.2015, s. 48 (1287/2014),

Ú. v. EÚ L 241, 17.9.2015, s. 51 (2015/131).

PRÍLOHA B

OPATRENIA PODĽA ČLÁNKU 2

1. K ekologickým produktom dovážaným do Sanmarínskej republiky z tretích krajín je priložený certifikát o inšpekcii uvedený v článku 33 ods. 1 prvom pododseku písm. d) nariadenia (ES) č. 834/2007.

2. Sanmarínska republika používa na účely spracovania elektronických certifikátov o inšpekcii na dovoz ekologických produktov z tretích krajín elektronický obchodný kontrolný a expertný systém (TRACES), ktorý bol zriadený rozhodnutím Komisie 2003/24/ES ([1]).

3. Na účely článku 13 nariadenia (ES) č. 1235/2008, pokiaľ ide o dovoz ekologických produktov z tretích krajín do Sanmarínskej republiky, overenie zásielky a parafovanie certifikátov o inšpekciách s použitím systému TRACES vykonávajú v mene Sanmarínskej republiky colné úrady uvedené v prílohe II k súhrnnému rozhodnutiu č. 1/2010 ([2]).

4. Na účely článku 16 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1235/2008 môže byť Sanmarínska republika požiadaná, aby konala ako spoluhodnotiteľ. Sanmarínska republika môže túto úlohu prijať podľa vlastného uváženia.

([1]) Rozhodnutie Komisie 2003/24/ES z 30. decembra 2002 o vývoji integrovaného počítačového veterinárneho systému (Ú. v. ES L 8, 14.1.2003, s. 44).

([2]) Súhrnné rozhodnutie č. 1/2010 Výboru pre spoluprácu EÚ – San Maríno z 29. marca 2010 o zavedení rôznych vykonávacích opatrení Dohody o spolupráci a colnej únii medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Sanmarínskou republikou (Ú. v. EÚ L 156, 23.6.2010, s. 13).

PRÍLOHA C

OPATRENIA PODĽA ČLÁNKU 3

1. V príslušných článkoch nariadení uvedených v prílohe A sa pojem „členský štát“ alebo „členské štáty“ chápe tak, že zahŕňa Sanmarínsku republiku.

2. Ak sa v príslušných článkoch nariadení uvedených v prílohe A stanovuje, že členský štát musí prijať rozhodnutie alebo vykonať oznámenie, takéto rozhodnutie prijmú alebo takéto oznámenie vykonajú orgány Sanmarínskej republiky. Uvedené orgány zohľadnia stanoviská vedeckých výborov Únie a ako základ pre svoje rozhodnutia použijú judikatúru Súdneho dvora Európskej únie a pravidlá správneho úradného postupu prijaté Európskou komisiou.